

tauferer BÖTL

I PREZZI DELLA CORRENTE ELETTRICA DIVENTANO PIÙ CONVENIENTI

Questo perché il comune di Campo Tures si trova nella favorevole situazione di poter generare autonomamente corrente elettrica ed energia idroelettrica e, contemporaneamente, può disporre di una propria rete di distribuzione energetica. È già stato fondato un consorzio per la futura distribuzione di energia elettrica e per la fatturazione in loco. Sono possibili risparmi fino al 15%

Pagina 4 e 5



EDITORIALE

CARE LETTRICI, CARI LETTORI

un buon consiglio costa caro! – costa molti soldi, i nostri soldi. Se una visione condivisa e il consenso non è frutto della mediazione e di un'aperta discussione, allora tutte le procedure esplicative, divoratrici di risorse, devono essere delegate agli avvocati, che a loro volta, devono essere pagati, affinché le decisioni prese dall'amministrazione pubblica siano sostenute e difese. È un vero peccato che i soldi, quelli buoni, debbano essere impiegati per farsi confermare in via giudiziaria che le azioni e le delibere dell'amministrazione comunali sono corrette, come è ovvio che debbano essere.

I BUONI CONSIGLI FANNO MALE!

È proprio frustrante e anche un po' deludente, se la sfiducia e la ricerca di vendetta fanno sprecare il denaro pubblico. Si sa: il denaro dà potere e purtroppo chi detiene il potere può percepire ed intendere ogni situazione a suo piacimento, a seconda delle conoscenze personali, del suo umore e del suo carattere. Cosa ci possiamo fare, anche il fedele Sancho Pansa, amico di Miguel de Cervantes', non riuscì a riportare alla ragione il suo signore Don Quichotte, innamorato della sua cara Dulcinea. Don Quichotte lo doveva immaginare: i buoni consigli fanno male!

Christof Haidacher

INDICE

Inhalt

2	EDITORIALE
3	DAL MUNICIPIO
3	ALTRI GUARDANO CON INTERESSE A CAMPO TURES
4	ENERGIA PIU' CONVENIENTE PER I CITTADINI
6	SEDUTE DEL CONSIGLIO COMUNALE
26	DELIBERE DELLA GIUNTA COMUNALE
29	A MAGGIO SI BALLA
30	AMMINISTRAZIONE SEVERA – BUONI AMICI
31	APRE IL "KITAS"
32	UN CERTIFICATO PER L'ERBA SINTETICA
33	CALORE DA LONTANO
34	UN REGOLAMENTO PER L'ACQUA POTABILE

imPRESSum taufererBöTL

Editore: Comune di Campo Tures
Responsabile stampa: Dr. Josef Innerhofer
Registrato presso il tribunale di Bolzano: 18.12.1985 – nr. 20/85
Redazione: Christof Haidacher, Walther Lückner
Grafica: Walther Lücker, Redaktionsbüro Südtirol
Stampa: Ahrntaldruck, Molini di Tures
Contributi da inviare a: sandbiblio@gvcc.net

ALTRI GUARDANO CON INTERESSE A CAMPO TURES

IL CONSIGLIERE DELLA PROVINCIA AUSTRIACA DI SALISBURGO, SEPP EISL, È ENTUSIASTA DEL CONCETTO

Sei regioni – un unico obiettivo. Questo è il motto dei progetti facenti parte del concetto denominato “Interreg IV”. Sei regioni europee, tra Italia e Austria, lavorano insieme per trovare soluzioni comuni per compiti comuni.

Su questa base verrà presto realizzato un progetto tra il comune di Campo Tures della Valle di Tures e Aurina e il comune di Mittersill presso Oberpinzgau – Salisburgo. Si tratterà di un progetto sull'energia, tema che ha già calamitato molto successo ed attenzione a Campo Tures. I rappresentanti del comune di Mittersill sono stati molto colpiti da come a Campo Tures è stato affrontato il tema del risparmio energetico, soprattutto se messo in relazione al risanamento edile. A Campo Tures infatti è stato istituito un ente di consulenza e messa in atto un'opera di risanamento di 50 edifici; progetto conosciuto con il nome di “Programma 50 case”. Sulla base dello stesso concetto è stato sviluppato anche il “Programma 20 tetti”.

VIVO INTERESSE

“A Pinzgau erano palesemente entusiasti del nostro progetto. Anche lì, in un'ottica di risparmio energetico, saranno quindi risanate 50 case”, dichiara il sindaco Helmuth Innerbichler; il quale, durante la conferenza stampa tenuta in compagnia del consigliere provinciale di Salisburgo per l'energia, Sepp Eisl, ha brevemente presentato il progetto



Foto: prd

Obiettivi comuni: il consigliere provinciale di Salisburgo Sepp Eisl e il sindaco Helmuth Innerbichler.

del Museo del Parco Nazionale degli Alti Tauri. “Nel comune di Campo Tures abbiamo posto l'attenzione su un tema che in Alto Adige, ma anche all'estero, ha destato vivo interesse”, afferma Innerbichler – “un così grande consenso non può che farmi piacere”. Il consigliere provinciale di Salisburgo Eisl dichiara entusiasta: “non si deve andare tanto lontano per trovare buoni esempi da seguire”.

Il progetto completo presenta un budget di 547.900 €. Per il 70% esso sarà finanziato dall'Unione Europea, dallo Stato italiano e da quello austriaco,

dal Bundesland di Salisburgo e dalla Provincia Autonoma di Bolzano. Ca. 170.000 € giungeranno effettivamente a Campo Tures e in tal modo il tema “Campo Tures comune dell'energia” potrà essere ulteriormente supportato, assistito e potenziato. “Per progetti del genere serve una rete e ci si deve attentamente occupare della questione finanziaria”, afferma il sindaco Innerbichler. “Molti dei soldi necessari ci sono arrivati grazie alla vittoria del Premio Europeo per il rinnovo paesano”.

Walter Lückner

ENERGIA PIU' CONVENIENTE PER I CITTADINI

20 PER CENTO IN MENO SULLE BOLLETTE

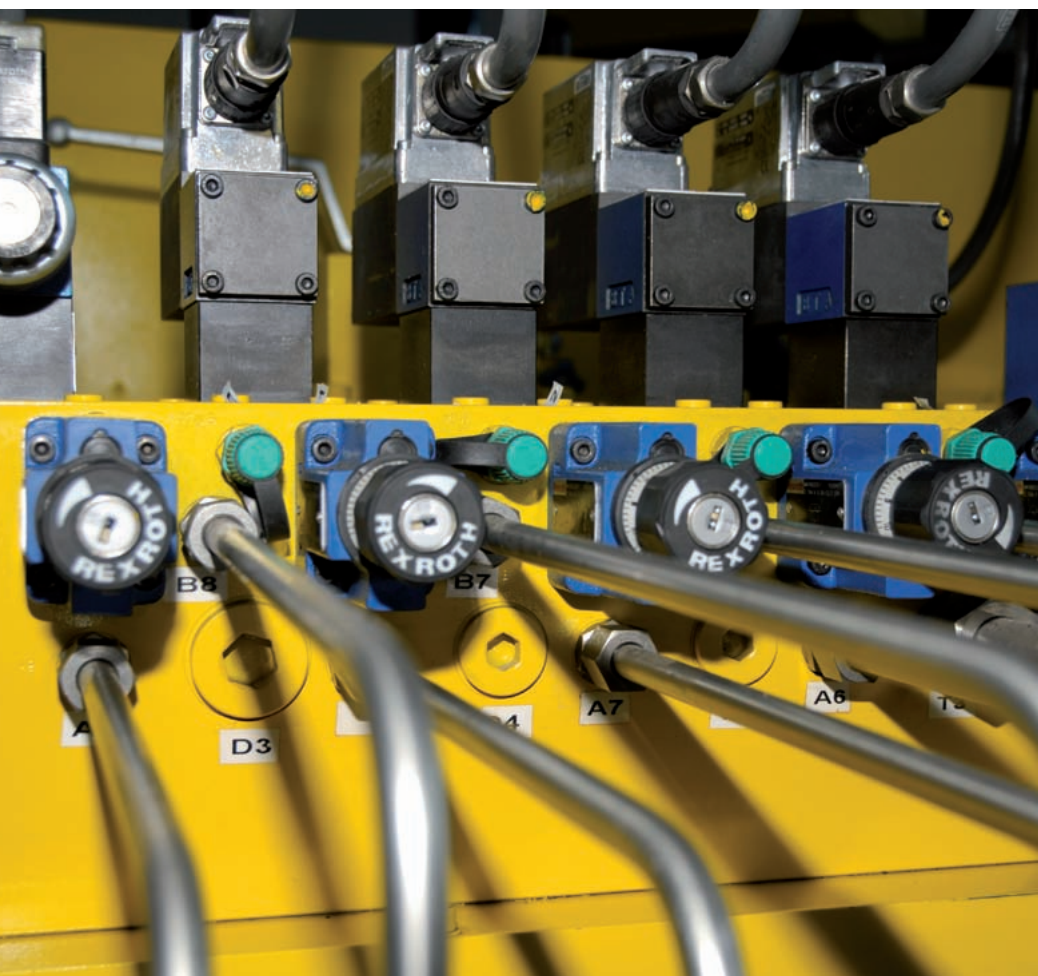


Foto: Lückner

Campo Tures, il sindaco Helmuth Innerbichler ha presentato ai suoi 5100 cittadini il futuro concetto energetico per il comune. Il mercato dell'energia in Alto Adige, le costanti discussioni e le voci sulle possibili o non possibili riduzioni dei prezzi sono state le tematiche illustrate dal primo cittadino. Egli ha esaminato approfondite soluzioni con le quali da una parte è possibile offrire ai cittadini prezzi per l'energia elettrica molto convenienti e dall'altra farsi carico dell'impegno di evitare la diminuzione di proventi per il bilancio comunale.

ENERGIA PROPRIA, RETE PROPRIA

Ora il comune di Campo Tures si trova nella favorevole situazione di poter produrre autonomamente una considerevole quantità di energia elettrica, grazie alla nuova centrale "Tobl": almeno 32 mega-Watt all'anno. Il comune inoltre dispone di una rete elettrica in proprietà. Due condizioni che non potrebbero garantire quotazioni più convenienti.

PROPRIA RETE DISTRIBUTIVA

Tutto questo rende fattibile la possibilità di fondare, su basi assolutamente solide, un consorzio di distribuzione per l'energia, il cosiddetto "Consorzio di distribuzione elettrica Campo Tures" (EVG). Scopo ultimo sarà quello di sviluppare la distribuzione di corrente elettrica agli utenti – ossia ai soci del consorzio stesso. Tutti gli

Dentro acqua, fuori energia: ora i prezzi per l'energia a Campo Tures sono in discesa

Da quando in mezza Europa è stato liberalizzato il mercato dell'energia, da quando i fruitori di energia, a seguito di tale liberalizzazione, hanno potuto orientarsi e decidere autonomamente sul mercato, i prezzi per l'energia sono cambiati.

Dove si può ricevere energia al prezzo più conveniente? Questa è la domanda che si pongono in pratica

sia le famiglie, sia le imprese. In effetti un'attenta scelta del gestore può far risparmiare diverse somme, a volte addirittura migliaia di Euro se si parla di aziende ad alto consumo.

E' STATO PRESENTATO IL CONCETTO

Nel corso di un'assemblea a cui hanno partecipato molte persone, tenutasi presso la sala comunale di

utenti, quindi non solo coloro che hanno già stipulato un contratto di fornitura di corrente elettrica con il comune, possono diventare soci del consorzio. Il contributo annuale da versare al consorzio per il momento è pertanto preventivato a 25 euro (Innerbichler: “il calcolo esatto non è ancora terminato”). Questo importo verrà pagato con la prima fattura e verrà restituito in caso di rescissione dal contratto con il consorzio.

FACILITAZIONI FISCALI

La normativa italiana in tema di consorzi prevede che il 51 per cento della corrente elettrica prodotta dall'EVG, quindi attorno ai 16 mega-Watt/anno, debba essere consumata dai soci. In seguito è possibile effettuare modifiche nel prezzo. La legge prevede inoltre che in questo caso i consorzi possano godere di facilitazioni fiscali, le quali devono essere obbligatoriamente girate ai soci del consorzio. Tramite questo meccanismo risulta possibile produrre con un prezzo della corrente elettrica più conveniente.

STUPORE

“Abbiamo calcolato che queste riduzioni del prezzo dell'energia elettrica dovrebbero ripercuotersi in fattura con una diminuzione media pari al 15%”, afferma il sindaco Innerbichler, durante l'assemblea cittadina, di fronte agli stupiti residenti di Campo Tures. Il consorzio è stato fondato il 15 febbraio. Dal 1° luglio in poi la corrente elettrica a prezzi più vantaggiosi potrà raggiungere le famiglie residenti nel comune.

DIVERSE INTESAZIONI

Per i fruitori di energia elettrica non c'è tanto da fare. Essi devono



Bild: Dalla forza primordiale all'energia: le imponenti cascate di Riva

solo acconsentire che il contratto vigente con il comune di Campo Tures passi al Consorzio EVG. Per quanto riguarda le fatture cambierà l'intestazione delle stesse. Il sindaco Innerbichler: “per i cittadini del nostro comune faremo di tutto per

tenere il prezzo più basso possibile. Io credo che il 15% in meno per il costo dell'energia elettrica sia un sensato ed idealistico vantaggio concorrenziale rispetto ad altri comuni”.

Walter Lückner

Il sindaco saluti i consiglieri comunali presenti e si accerta della presenza del quorum del consiglio comunale. Sono assenti giustificati i consiglieri Ausserhofer Erwin fino all'ODG 3) e Weger Walter.

È presente in sala anche il consigliere comunale dr. Hansjörg Putzer in funzione di consulente.

Sono nominati scrutinatori i consiglieri comunali Andreas Bacher e dr. Günther Früh.

ORDINE DEL GIORNO:

Il consiglio comunale ha invitato alla seduta del consiglio per l'ultima occasione di incontro per l'anno 2009 la signora Margareth Achmüller Früh di Caminata ed il signor Christian Seeber di Campo Tures, per le onorificenze ricevute nell'anno 2009.

Il sindaco si congratula con i suddetti concittadini. Alla signora Margareth Achmüller Früh è stata assegnata la medaglia al valore del Tirolo per il suo cinquantennale impegno a favore della sua comunità paesana, mentre il signor Christian Seeber è risultato essere il maturante migliore dell'Alto Adige nel 2009. A entrambi il sindaco esprime i suoi complimenti in nome del consiglio comunale e porge loro un piccolo presente per aver portato il nome del comune alla gloria anche oltre i confini paesani.

ODG 1) APPROVAZIONE DEL VERBALE DELLA SEDUTA COMUNALE DEL 25/11/2009

Il verbale della seduta comunale del 30.12.2009 è stato inviato a tutti i consiglieri comunali. Pertanto si rinuncia alla lettura dello stesso.

In considerazione delle lievi modifiche richieste dal consiglio, il consiglio comunale approva all'unanimità il verbale della seduta del 25/11/2009.

ODG 2) SOSTITUZIONE DEL SIGNOR STOCKER RICHARD NELLA COMMISSIONE VALANGHE PER LA FRAZIONE DI RIVA DI TURES

Il consiglio comunale decide all'unanimità di sostituire il signor Richard Stocker con il signor Walter Niederwanger nella commissione valanghe per la frazione di Riva di Tures.

ODG3) VARIAZIONE AL PIANO URBANISTICO: INSERIMENTO DI UNA ZONA PER SERVIZI PUBBLICI – AMMINISTRAZIONE E SERVIZI PUBBLICI – (KLIMA HAUS – QUARTIERE RESIDENZIALE MODELLO) CON STRADA D'ACCESSO A CAMPO TURES (RICHIEDENTE: COMUNE DI CAMPO TURES) – APPROVAZIONE DEL RAPPORTO AMBIENTALE

Il consigliere Erwin Ausserhofer entra nella sala del consiglio comunale alle ore 16.15.

Il comune di Campo Tures intende posizionarsi come comune a risparmio energetico e quindi ha intenzione di inserire nel piano urbanistico una "zona per installazioni pubbliche – amministrazione di servizi di interesse pubblico" con iniziativa privata secondo l'art. 16 del L.R.O.G. per la realizzazione di una casa clima – quartiere residenziale modello sulla p.f. 59/1 a Campo Tures e su una parte della p.f. 60/1 sempre a Campo Tures.

L'inserimento di una strada comunale di tipo "C" è per la maggior parte già presente e deve ora solamente essere corretta nel piano urbanistico. Si tratta della parte inferiore della strada per Vigo Michele per una lunghezza di 450 m. Un tratto aggiuntivo per una lunghezza di 95 metri e 5 metri di larghezza è ancora da costruire.

Dopo aver preso visione della documentazione presentata dal dr. arch. Franz Schwärzler e dopo esauriente discussione in consiglio, il consiglio comunale decide di approvare la modifica al piano urbanistico e il rapporto ambientale connesso.

Votazione: con 18 voti a favore ed 1 astensione (Franz Oberhollenzer) su 19 consiglieri presenti e votanti (assente giustificato Weger Walter) il consiglio approva.

ODG 4) VARIAZIONE AL PIANO URBANISTICO: RIQUALIFICA DELL'AREA EX PARCO MINI GOLF A CAMPO TURES (RICHIEDENTE COMUNE DI CAMPO TURES) – APPROVAZIONE DEL RAPPORTO AMBIENTALE

La gestione del vecchio parco di mini golf a Campo Tures si è conclusa parecchi anni fa. L'area verde che l'attività occupava potrebbe essere dedicata a parco pubblico con riqualificazione dell'area. Inoltre sulla parte più stretta dell'ex area di mini golf è prevista la realizzazione di 13 parcheggi per autovetture. Questo provvedimento potrebbe risolvere la cronica mancanza di parcheggi in quest'area. Le modifiche da intraprendere nel piano urbanistico sono le seguenti: riqualifica di circa 3.339 metri quadrati della p.f. 543/2 a Campo Tures e di circa 30 metri quadrati della p.f. 461/1 a Campo Tures da "zona per installazioni pubbliche – zone sportive" in "verde pubblico". Riqualifica di circa 221 metri quadrati presso la p.f. 543/2 a Campo Tures da "zona per installazioni pubbliche – zone sportive" in "parcheggio pubblico".

Integrazione dell'elenco dei parcheggi con iniziativa privata.

Dopo aver preso visione della documentazione presentata dal dr. arch. Franz Schwärzer e dopo esauriente discussione in consiglio, il consiglio comunale decide di approvare la modifica al piano urbanistico e il rapporto ambientale connesso.

Votazione: il consiglio comunale approva all'unanimità dei suoi consiglieri presenti (assente giustificato: Weger Walter).

ODG 5) VARIAZIONE AL PIANO URBANISTICO: INSERIMENTO DI UNA ZONA D'ESPANSIONE, SPOSTAMENTO DELLA STRADA COMUNALE E RIQUALIFICA DELL'AREA AD ACERETO (RICHIEDENTE NIEDERKOFER WALTER) – APPROVAZIONE DEL RAPPORTO AMBIENTALE.

Il sindaco informa che il signor Walter Niederkofler richiede la seguente modifica al piano urbanistico: inserimento di una zona d'espansione, spostamento di una strada comunale e ridefinizione della cubatura ad Acereto; inserimento di una nuova zona d'espansione "C2" sulla p.f. 1168/8 C.C. Acereto e parti della p.f. 1168/5 C.C. Acereto. La zona d'espansione ha un'ampiezza di 2.311 m² con una densità edilizia di 1,8 m³/m², da cui si determina un volume complessivo di 4.159 m³. Ciò corrisponde a circa 8 appartamenti.

L'inquadratura come zona abitativa è stata confermata da un tecnico in base ad una lista di criteri da esso realizzati. Per la sua realizzazione, allo scopo di lasciare alla zona d'espansione un'area più utile, è necessario un minimo spostamento della strada comunale. Inoltre si necessita di una minima riqualificazione di un'area, da "bosco" ad "area agricola", tra il nuovo tratto di strada comunale da realizzare e la zona di riempimento per un'area di circa 528 m².

Dopo aver preso visione della documentazione del tecnico dr. arch. Johann Franz Schwärzer ed a seguito di ampia discussione in consiglio comunale, il consiglio comunale approva la variazione del piano urbanistico ed il rapporto ambientale redatto dal dr. arch. Schwärzer.

Votazione: il consiglio comunale approva all'unanimità dei suoi consiglieri presenti (assente giustificato: Weger Walter).

ODG 6) VARIAZIONE AL PIANO URBANISTICO: INSERIMENTO DI UNA ZONA PER INSTALLAZIONI TURISTICHE – CAMPEGGIO – PRESSO CANTUCCIO A CAMPO TURES (RICHIEDENTE COMUNE DI CAMPO TURES) – APPROVAZIONE DEL RAPPORTO AMBIENTALE

Il sindaco rende noto che sarebbe necessario ampliare l'offerta turistica a livello comunale con la realizzazione di un campeggio nella località Bagni Winkel. Una grande domanda rende questa iniziativa quasi doverosa e migliorerebbe anche l'immagine del paese.

Dopo aver preso visione della documentazione del tecnico dr. arch. Johann Franz Schwärzer ed a seguito di ampia discussione in consiglio comunale, il consiglio comunale approva la variazione del piano urbanistico ed il rapporto ambientale redatto dal dr. arch. Schwärzer.

Votazione: con 18 voti a favore su 18 consiglieri presenti e votanti (assente giustificato Weger Walter) il consiglio approva.

ODG 7) VARIAZIONE AL PIANO URBANISTICO: AMPLIAMENTO DELLA ZONA PER INSTALLAZIONI PUBBLICHE – INSEGNAMENTO – PRESSO LA "PARROCCHIA" (RICHIEDENTE: COMUNE DI CAMPO TURES) APPROVAZIONE DEL RAPPORTO AMBIENTALE

Il sindaco espone la documentazione preparata dal dr. arch. Schwärzer relativa ad una variazione del piano urbanistico: l'oggetto di questo intervento di modifica è l'ampliamento della zona per installazioni pubbliche – insegnamento – presso la parrocchia di Tures per un'area di circa 10.212 m² sulla p.f. 276, 277, 278/1 e 279/1 C.C. Molini di Tures, poiché si rendono necessari lavori di ampliamento delle strutture scolastiche. Si aggiunge al presente piano urbanistico un'area complessiva di 10.212 m² con una densità volumetrica di 3,00 m³/m², ovvero al massimo 30.616 m³ per la realizzazione di strutture. Sul versante occidentale della scuola l'area di 5.760 m² della p.f. 278/1, 280/2 e 291 C.C. Molini di Tures sarà riconvertita da "Zona per installazioni pubbliche – amministrazione e servizi pubblici" in "Zona per installazioni pubbliche – insegnamento". I futuri interventi edilizi scolastici si concentreranno infatti sulla creazione di nuove aule scolastiche per l'insegnamento.

Votazione: il consiglio comunale approva all'unanimità dei suoi consiglieri presenti (assente giustificato: Weger Walter).

ODG 8) VARIAZIONE AL PIANO URBANISTICO: AMPLIAMENTO DELLA ZONA ARTIGIANALE DI MOLINI DI TURES (RICHIEDENTE GASSER MARKUS S.R.L.) – APPROVAZIONE DEL RAPPORTO AMBIENTALE

La ditta Gasser Markus S.r.l. di Molini di Tures ha richiesto la seguente modifica del piano urbanistico: l'oggetto della modifica è l'ampliamento della zona artigianale di Molini di Tures sulla p.ed. 404 C.C. Molini di Tures per un'estensione di 1.965 m². Si tratta di un'area accessoria già in possesso della ditta Gasser Markus S.r.l. L'area è attualmente usata come accesso al tetto e alle reti di sicurezza per la caduta massi.

Votazione: con 18 voti a favore ed 1 astensione (Othmar Janach), su 19 consiglieri presenti e votanti (assente giustificato Weger Walter), il consiglio approva.

ODG 9) VARIAZIONE AL PIANO URBANISTICO: SEMPLIFICAZIONE DELLE DEFINIZIONI PRESSO L'ASSOCIAZIONE TURISTICA DI CAMPO TURES (RICHIEDENTE: COMUNE DI CAMPO TURES) – APPROVAZIONE DEL RAPPORTO AMBIENTALE

L'area a sud dell'associazione turistica di Campo Tures è caratterizzata da un numero elevato di varie definizioni: zona per installazioni pubbliche, area verde pubblico, strada comunale, zona residenziale A1. Il piano di recupero prevede per quest'area interventi edilizi che non sono eseguibili a causa di queste diverse definizioni inserite nel piano urbanistico. Per esempio è prevista la demolizione dell'attuale sede dell'associazione turistica e la costruzione di una nuova strada comunale, di grande importanza per il riassetto dell'area. Le variazioni del piano urbanistico prevedono i seguenti interventi: allargamento dell'area per installazioni pubbliche con una densità edilizia di 3m³/m², corrispondente al volume della sede dell'associazioni turistica odierna. Ciò permetterebbe di mantenere la base della costruzione in cui ha sede l'associazione turistica odierna, la quale ha valore storico-architettonico.

L'area a sud dell'associazione turistica sarà riconvertita unitariamente a zona residenziale A1 allo scopo di permettere il proseguo del progetto di riallestimento dell'assetto urbanistico del comune di Campo Tures.

Votazione: con 18 voti a favore su 18 consiglieri presenti e votanti (assente giustificato Weger Walter) il consiglio approva.

ODG 10) VARIAZIONE AL PIANO URBANISTICO: ALLARGAMENTO DELLA STRADA COMUNALE E INSERIMENTO DI UNA LIMITAZIONE EDILIZIA PRESSO RIVA DI TURES (RICHIEDENTE STEINKASSERER – HOLZER) – APPROVAZIONE DEL RAPPORTO AMBIENTALE.

All'inizio della discussione dell'ordine del giorno 10 il consigliere Meinhard Fuchsbrugger lascia la sala del consiglio comunale, come previsto dal testo unico dell'ordinamento comunale ai sensi dell'art. 14.

L'oggetto di questa variazione è l'allargamento di una strada comunale di 1,5 metri, l'inserimento del limite edilizio e l'allargamento della zona residenziale B3 a Riva di Tures. La strada comunale attuale misura di 4,5 metri di larghezza (nel piano urbanistico la larghezza massima prevista è di 5 metri) e, grazie alla variazione che si vorrebbe introdurre, potrebbe essere munita ulteriormente da un marciapiede largo 1,5 metri. La larghezza definitiva post intervento salirebbe a 6,5 metri; il che appare motivato, considerando che la suddetta strada è l'unica via di accesso per una parte considerevole del paese. A causa dell'allargamento della strada la zona residenziale adiacente B3 perderebbe complessivamente 84 m². A tale modifica si potrebbe riparare con un allargamento di ugual misura sul versante nord-ovest. Poiché un pieno sfruttamento della nuova area risulta impedito da un lato dalla nuova strada e dall'altro dalla pista e dalla via di risalita della stessa, si promuove la soluzione di ridurre la distanza minima di 5 metri dalla strada a soli 2 metri. La riduzione della distanza dovrà essere inserita nel piano urbanistico con l'inserimento di nuovi provvedimenti in materia di limitazione edilizia.

Votazione: con 17 voti a favore su 17 consiglieri presenti e votanti (assenti giustificati Weger Walter, dr. Elfriede Steger) il consiglio approva.

ODG 11) VARIAZIONE AL PIANO URBANISTICO: RIQUALIFICA DELL'AREA BOSCHIVA IN ZONA AGRICOLA PRESSO ACERETO (RICHIEDENTE KNAPP ADOLF)

La variazione del piano urbanistico prevede la riqualifica di un'area boschiva in zona agricola presso Acereto per un'area complessiva di 5.200 m² sulla p.f. 883, 884, 885, 887 e 1141. la variazione viene richiesta allo scopo di permettere al maso Lemprecht di spostare parte dell'aia in quest'area.

Dopo aver preso visione della documentazione ed a seguito di ampia discussione in consiglio comunale, il consiglio approva la variazione del piano urbanistico ed il rapporto ambientale redatto dal dr. ing. Paul Nöckler.

Votazione: il consiglio comunale approva all'unanimità dei suoi consiglieri presenti (assente giustificato: Weger Walter).

ODG 12) VARIAZIONE AL PIANO URBANISTICO: NUOVA DELIMITAZIONE PER L'ASILO INFANTILE DI CAMINATA (RICHIEDENTE COMUNE DI CAMPO TURES) – APPROVAZIONE DEL RAPPORTO AMBIENTALE

Durante la costruzione dell'asilo infantile ci si è resi conto che una parte della “zona per installazioni pubbliche – insegnamento” messa a disposizione non verrà utilizzata. La zona sarà adattata alla mappatura del catasto. La variazione prevede le seguenti correzioni: riqualifica della zona per installazioni pubbliche – insegnamento in “area residenziale di tipo agricolo” per un'area complessiva di 255 m² della p.f. 80 e 82 nella C.C. di Caminata. Riqualifica della zona residenziale B – zona di riempimento in zona per installazioni pubbliche – insegnamento per un'area di 73 m² sulla p.ed. 180 C.C. Caminata. Riqualifica della zona per installazioni pubbliche – insegnamento in “area residenziale di tipo agricolo” per un'area complessiva di 15 m² della p.ed. 108 nella C.C. di Caminata

Votazione: il consiglio comunale approva all'unanimità dei suoi consiglieri presenti (assente giustificato: Weger Walter).

ODG 13) VARIAZIONE AL PIANO URBANISTICO: INSERIMENTO DI UNA ZONA DI RIEMPIMENTO (RICHIEDENTE EDER NIEDERKOFER) – APPROVAZIONE DEL RAPPORTO AMBIENTALE

Il sindaco informa che il signor Norbert Niederkofler di Campo Tures ed i signori Eder Andreas, Alfons Eder e Rudolf Eder di Caminata hanno richiesto le seguenti modifiche al piano urbanistico: inserimento di una zona di riempimento (zona residenziale B4) presso Cantuccio per un'area complessiva di 1.190 m² con parti nella p.ed. 131 e p.f. 142 di Caminata. Per la densità edilizia della zona di riempimento “Eder-Niederkofler” il limite di 1,50 m³/m² per un'area di 1.190 m². La ristrutturazione prevista utilizzerà il 70% della cubatura concessa all'interno della zona di riempimento. Il terreno della zona di riempimento si trova nelle immediate vicinanze della zona artigianale e del futuro campeggio di Campo Tures. Con l'introduzione di una zona di riempimento è possibile porre un freno legislativo alla proliferazione di insediamenti sparsi, dannosi per il quadro complessivo urbanistico dell'area. I restanti 534 m³ verranno utilizzati per la costruzione di un appartamento.

I proprietari dei terreni della p.f. 131 di Caminata (Eder Andreas, Alfons Eder e Rudolf Eder) tuttavia non hanno ancora sottoscritto la richiesta d'inserimento della zona di riempimento per Cantuccio nel piano urbanistico e quindi la domanda non può essere trattata con la dovuta attenzione, essendo mancanti gli aspetti fondamentali.

Il sindaco sottopone al consiglio comunale l'opzione di aggiornare l'ordine del giorno nr. 13 a data futura, perché allo stato attuale mancano importanti elementi per una valutazione seria della questione.

Il consiglio comunale decide all'unanimità di aggiornare l'ordine del giorno nr. 13 a data da definirsi in seguito.

ODG 14) VARIAZIONE AL PIANO URBANISTICO: RIQUALIFICA DELL'AREA AGRICOLA IN "PARCO GIOCHIPERBAMBINI" E DELLA "ZONA ABITATIVA B5" A MOLINI DI TURES TRAMITE APPROVAZIONE DEL CONTRATTO URBANISTICO (RICHIEDENTE BEIKIRCHER IVO) – APPROVAZIONE DEL RAPPORTO AMBIENTALE

Il signor Ivo Beikircher di Molini di Tures ha richiesto la seguente variazione al piano urbanistico:

riqualifica di complessivi 1.217 m² circa della p.f. 519/12 e parti della p.f. 519/4 C.C. Molini di Tures da "area agricola" a "parco giochi per bambini". Riqualifica di complessivi 2.704 m² circa della p.f. 519/16, 519/17, 519/18 e della p.ed. 360 e 222, nonché parti della p.f. 519/4 C.C. Molini di Tures da "area agricola" a "zona residenziale B5".

Il sindaco ricorda al consiglio comunale della possibilità di accordarsi con privati a scopo di interesse pubblico tramite convenzioni urbanistiche. In esse possono determinarsi variazioni del piano urbanistico o altri provvedimenti che facilitano la realizzazione di un interesse pubblico. Le convenzioni urbanistiche prevedono l'acquisizione di immobili ed i partner contrattuali possono contraccambiare in forma di denaro, scambio o beni immobili oppure cessione di diritti edilizi, eventualmente attraverso pagamenti di pareggio, creazione di diritti edilizi attraverso modifiche del piano urbanistico, di un piano d'esecuzione oppure di un piano di riqualifica.

Con l'esecuzione dell'operazione tramite convenzione urbanistica il signor Ivo Beikircher cede gratuitamente l'intera p.f. 519/12 C.C. Molini di Tures per un'area di 571 m², nonché 646 m² della p.f. 519/4 C.C. Molini di Tures ai sensi della legge per l'esproprio al comune di Campo Tures. Come contropartita il comune di Campo Tures convertirà in area residenziale di tipo B5 la p.f. 519/16, 519/17, 519/18 e la p.ed. 360 e 222, nonché parti della p.f. 519/4 C.C. Molini di Tures. L'indice edilizio di densità sarà di 2,0 m³/m².

Dopo aver preso visione dell'esauriente documentazione dell'arch. Friedrich Tasser e dopo aver letto il rapporto ambientale redatto dal dr. Alessandro Melchiorri, il consiglio comunale approva la convenzione urbanistica con il richiedente. Si sottolinea il persistere dell'interesse pubblico da tutelare. Con esso sarà possibile realizzare strutture per la popolazione.

Votazione: il consiglio comunale approva all'unanimità dei suoi consiglieri presenti (assente giustificato: Weger Walter).

ODG 15) VARIAZIONE AL PIANO URBANISTICO: RADDRIZZAMENTO DELLA STRADA PROVINCIALE NR. 48 CON NUOVA DEFINIZIONE DEI LIMITI PER LA ZONA EDILIZIA "A" PRESSO S. MAURIZIO TRAMITE APPROVAZIONE DELLA CONVENZIONE URBANISTICA (RICHIEDENTE COMUNE DI CAMPO TURES) – APPROVAZIONE DEL RAPPORTO AMBIENTALE

Il sindaco premette che la località di Riva di Tures è diventata negli anni meta di turisti, ospiti e locali, spesso amanti della montagna o delle attività sportive invernali, come per esempi lo sci da fondo, lo sci alpino o l'arrampicata. Di conseguenza la strada che da Campo Tures porta a Riva di Tures in certi periodi dell'anno può risultare alquanto trafficata. Il tratto a collo di bottiglia che si crea nelle vicinanze del maso "Moar am Ort" sulla suddetta strada provinciale può determinare notevole pericolo in caso di traffico sostenuto. Il maggior rischio viene corso dai pedoni. L'amministrazione provinciale si è mostrata molto interessata alla risoluzione del problema nel caso in cui fossero state poste interessanti varianti alla situazione attuale. Dopo ampia analisi tecnica si è posta la seguente occasione di migliorare della situazione: un ampliamento della zona residenziale A di S. Maurizio con contemporaneo spostamento verso monte delle masse edilizie e corrispondente spostamento anche della strada provinciale per Riva di Tures in direzione del

torrente con adiacente marciapiede. Grazie all'ampliamento della zona A e allo spostamento delle masse edilizie del maso "Moar am Ort" si creerebbe lo spazio per provvedimenti futuri nell'interesse pubblico. Lo scopo finale è eliminare la pericolosità della tratta descritta, addolcendo la curva e garantendo in tal modo maggiore sicurezza per automobilisti e pedoni.

Le modifiche del piano urbanistico sono le seguenti:

Strada provinciale: la curva della strada provinciale viene addolcita per un tratto di 220 metri. Contemporaneamente la strada verrà ampliata, raggiungendo, nel tratto più ampio, una larghezza di 13,60 metri.

Incrocio: il futuro incrocio con la strada comunale risulta essere molto differente dalla documentazione attualmente inserita nel piano urbanistico. Pertanto sono necessarie diverse correzioni.

Ponte sull'Aurino: larghezza e posizione del ponte previsto saranno inserite nella variazione del piano urbanistico.

Zona residenziale "A": per motivi di sicurezza nell'ampliamento della curva è necessario demolire la stalla sulla p.e. 135 e la casa sulla p.e. 139 (cubatura di superficie complessiva di 3.067,01 m³). Poiché la stalla era stata già inserita nel piano urbanistico come struttura in demolizione, la cubatura di quest'ultima non potrà essere trasferita alla nuova destinazione. Per permettere la ricostruzione del maso e delle proprietà dell'espropriato, sarà prevista una nuova area residenziale "A" al di sopra della strada – "centro storico" per una cubatura complessiva di 1.950 m³. Ciò permette di ristabilire l'equilibrio per quanto tolto, inserendo una densità edilizia di 2 m³/m², ovvero una massa volumetrica in superficie di 3.900 m³.

Il comune di Campo Tures, in base alla convenzione urbanistica concordata con gli incaricati Herbert Niederkofler e dr. Hugo Reider, riceverà diritti edili per un volume complessivo di 2.392,42 m².

Il sindaco conclude sottolineando l'importanza dell'accordo ed il permanere di un concreto interesse pubblico nell'esecuzione della convenzione urbanistica.

Dopo aver preso visione dell'esauriente documentazione del geometra Dietmar Niederkofler e dopo aver letto anche relativo documento di stima, il consiglio comunale decide di approvare la variazione al piano urbanistico e di accettare anche le modifiche introdotte nel rapporto ambientale redatto dall'arch. Johann Franz Schwärzer. Sono stati altresì visionati e discussi i documenti allegati alla richiesta dai due promotori Herbert Niederkofler ed il dr. Hugo Reider, la correlata convenzione urbanistica. Si sottolinea il persistere dell'interesse pubblico da tutelare.

Votazione: con 18 voti a favore su 18 consiglieri presenti e votanti (assente giustificato Weger Walter, Dr. Günther Früh) il consiglio approva.

Il consigliere dr. Elfriede Steger abbandona la sala del consiglio comunale alle ore 18.20.

ODG 16) APPROVAZIONE DELLA VOLUMETRIA 2001 PRESSO LA ZONA ABITATIVA "A1" DI S. MAURIZIO

Il sindaco spiega che secondo i rilievi sulla cubatura effettuati dall'arch. Schwärzer, nella zona residenziale A1 presso S. Maurizio si determina una volumetria di 8.345 m³. Dall'approvazione e dall'elaborazione del piano urbanistico è stata utilizzata complessivamente una cubatura di 2.209,63 m³. Ciò determina una cubatura ancora disponibile di 6.135,37 m³ per la zona di recupero di S. Maurizio.

Dopo breve discussione il consiglio comunale decide di approvare la volumetria del 2001 per la zona residenziale A1 di S. Maurizio, nonché la documentazione planimetrica fornita dall'arch. Johann Schwärzer.

Votazione: con 17 voti a favore su 17 consiglieri presenti e votanti (assenti giustificati Weger Walter, dr. Günther Früh, dr. Elfriede Steger) il consiglio approva.

Il consigliere Franz Oberhollenzer abbandona la sala del consiglio comunale alle ore 18.20.

ODG 17) MODIFICA AL PIANO OCCUPAZIONALE PER IL PERSONALE DEL COMUNE

Il segretario comunale informa della necessità di modificare il piano occupazione per il personale del comune nel seguente modo:

determinazione di un posto per un responsabile dell'anagrafe comunale

determinazione di un posto per una responsabile per l'ufficio dello stato civile comunale

Il consiglio comunale decide all'unanimità di approvare la variazione al piano occupazione per il personale del comune e di inserire i due posti richiesti dal segretario comunale. Con l'implementazione del piano occupazionale modificato l'attuale piano perde immediata validità.

Votazione: con 17 voti a favore su 17 consiglieri presenti e votanti (assenti giustificati Weger Walter, Franz Oberhollenzer, dr. Elfriede Steger) il consiglio approva.

ODG 18) APPROVAZIONE DI UN ATTO DI FONDAZIONE/TRASFORMAZIONE E DEGLI STATUTI PER LA ELEKTROVERTEILERGENOSSENSCHAFT SAND IN TAUFERS (EVG)

Il sindaco ricorda che il consiglio comunale, con delibera nr. 71 del 25.11.2009, si è espresso principalmente a favore di una conversione societaria per la cooperativa Tauferer Anlagen Coop.r.l. Con la stessa delibera sono state nominate le seguenti persone come rappresentanti del comune nella nuova società che si andrà a creare: Helmuth Innerbichler – sindaco, dr. Petra Thaler – consigliere comunale. Dopo aver preso visione del verbale dell'assemblea generale della Tauferer Anlagen Coop.r.l. del 11.12.2009, nella quale si è deciso di ribattezzare e reindirizzare l'azione della società con il nome di ElektroverteilerGenossenschaft Sand in Taufers (EVG), il consiglio comunale approva il nuovo corso dell'azienda con partecipazione comunale, ne approva il nuovo statuto e l'atto di conversione dal precedente.

Votazione: con 17 voti a favore su 17 consiglieri presenti e votanti (assente giustificato Weger Walter, Franz Oberhollenzer, dr. Elfriede Steger) il consiglio approva.

Ordine del giorno supplementare:

Il sindaco richiede al consiglio comunale l'inserimento di un ulteriore ordine del giorno, così come prevede la procedura auto regolativa del consiglio comunale. L'ordine del giorno aggiuntivo prevede la concessione di un'ulteriore licenza per il noleggio di un'autovettura (taxi) con autista.

Votazione: con 17 voti a favore su 17 consiglieri presenti e votanti (assenti giustificati Weger Walter, Franz Oberhollenzer e dr. Elfriede Steger) il consiglio approva l'inserimento di questo ulteriore ordine del giorno.

ODG 19) SERVIZIO TAXI CON AUTISTA – CREAZIONE DI UNA NUOVA CONCESSIONE

Si sono create le caratteristiche per un aumento delle 13 concessioni per il noleggio di autovettura con autista (servizio navetta/taxi) nel comune di Campo Tures, poiché si riscontra una carenza di servizio per alcune attività, come per esempio il trasporto di alunni e studenti dalle frazioni alle scuole. La commissione consultativa prevista dallo statuto comunale per la concessione di un ulteriore licenza si è riunita il 21.12.2009 esprimendosi a favore di una nuova licenza in tal

senso.

Grazie al voto unanime del consiglio comunale sono ora concesse 14 licenze per il noleggio di autovetture con autista, di cui 13 già assegnate.

COMUNICAZIONI DEL SINDACO

Il sindaco si congratula con la dipendente Petra Knapp per la nascita della sua prima figlia (a cui si associa anche il traduttore del Taufra Böt) e con la signora Doris Oberregelsbacher per aver vinto il concorso interno bandito dal comune di Campo Tures.

Comunicazione del sindaco sull'attività amministrativa secondo l'art. 11 dello statuto vigente: situazione al 15.11.2009

Regolamento di base:

Scambio - acquisto - vendita di terreno

Contratto d'acquisto - Anton Huber

Scambio e acquisto di terreno - Josef Oberpichler

Contratto d'acquisto - Anna Mutschlechner

Scambio di terreno - Bruno Stauder

Scambio di terreno - Franz Robert Unterberger

Contratto d'acquisto - T & N S.r.l.

Contratto d'acquisto - Ditta Dancing Sportcenter di Thaler Bartholomäus & Co.

Contratto d'acquisto - Elisabeth Forer Messner

Scambio di terreno - Johanna Künig Wenger e Elisabeth Wenger Auer

Creazione di servitù:

Creazione di una servitù di transito e di passaggio - Anton Huber

Comodato:

Modifica contratto di comodato con l'associazione "Offene Jugendarbeit"

Espropri:

Esproprio quota presso il campo sportivo secondo l'art. 16 della L.P. 10/94 s.s.

Zone d'espansione:

3 contratti di assegnazione definitivi

1 accordo

Contratti d'opera con imprenditori:

19 contratti conclusi

Accordi:

Conclusioni di un accordo con il centro giovane LOOP

Complessivamente 36 accordi sottoscritti e registrati

Delibere della giunta comunale:

Complessivamente 720 delibere prese dalla giunta

Delibere del consiglio comunale:

Complessivamente 60 delibere della giunta comunale

SEDUTA DEL CONSIGLIO COMUNALE DEL 30.12.2009 – ORE 16.00

DAL MUNICIPIO

Entrata/uscita corrispondenza

Da febbraio 14.000 documenti protocollati

Accessi alla Homepage "Sanduhr"

Gennaio 2009	175
Febbraio 2009	3186
Marzo 2009	3356
Aprile 2009	3882
Maggio 2009	3982
Giugno 2009	4496
Luglio 2009	4087
Agosto 2009	5082
Settembre 2009	8656
Ottobre 2009	5654
Novembre 2009	2505

Approvazione graduatoria per l'edilizia agevolata per l'anno 2008:

17 persone interessate sono state inserite nella graduatoria definitiva per l'anno 2008

Attribuzione di terreno edilizio agevolato:

1 assegnazione definitiva per la ZdE Schachen a Riva di Tures (1 assegnazione)

1 assegnazione definitiva per la ZdE Mühlwalder Straße a Molini di Tures (6 assegnazioni)

1 assegnazione definitiva per la ZdE Fuchsbrugger a Caminata (10 assegnazioni)

Zone d'espansione (ZdE):

ZdE Rienz II a Molini di Tures – stato: concluso

ZdE Feuerwehrrhalle ad Acereto – stato: in procinto di conclusione

Lavori di urbanizzazione:

Costruzione delle infrastrutture nella zona d'ampliamento Fuchsbrugger – ditta Transbagger S.r.l. di Campo Tures – approvazione del primo accordo sui prezzi.

Allestimento di superficie – garage sotterraneo di Campo Tures

Esecuzione di lavori supplementari – ditta Tauber S.r.l.

Rete idrica/ rete acqua potabile, canalizzazione

Incarico assegnato alla ditta Eco Research S.r.l. di Bolzano per l'effettuazione dell'analisi dell'acqua potabile per il comune di Campo Tures.

Fonti Gissen – confluenza idrica presso Gasteiger ad Acereto

Rinnovo canalizzazione e rete acqua potabile a Riva di Tures – 1° lotto – Oberstatt – Korber

Danni da maltempo a Riva di Tures

Provvedimenti d'urgenza presso il Rienzgraben a Riva di Tures

Ricorsi

La giunta comunale ha dovuto costituirsi in parte in 8 giudizi davanti ai giudici del tribunale amministrativo regionale – sezione distaccata di Bolzano – ed incaricare un avvocato per la

tutela giuridica degli interessi comunali

Taglio alberi e siepi lungo le strade di competenza del comune di Campo Tures

Viabilità

Esecuzione di demarcazioni a terra/stradali

Realizzazione del parcheggio per il centro sci da fondo a Riva di Tures

Strade e piazze pubbliche

Esecuzione di lavori di asfaltatura

Allestimento di superficie a Caminata

Messa in sicurezza per caduta sassi tra i masi Tibler e Archner ad Acereto.

Allestimento di superficie presso via Peinten a Molini di Tures

Lavori di ordinaria manutenzione sulla strada comunale tra S. Maurizio e Bagni Winkel

Acquisto di lampioni stradali per l'illuminazione pubblica

Esecuzione di lavori straordinari di taglio erba e riassetto vegetazione lungo le strade comunali e lungo la rete viaria

Esecuzione di urgenti lavori di pulitura canale

Allestimento di superficie presso via Peinten a Molini di Tures

Ampliamento, manutenzione e asfaltatura di via Pichler-Rianer-Lechner-Hofer a Poia

Manutenzione e asfaltatura della strada d'accesso Martin Garber a Cantuccio e della strada d'accesso Gartner-Lochhaus-Nöckler

Esecuzione di regolazioni dei tombini nell'intero territorio del comune di Campo Tures

Sport

Spostamento dei campi da tennis a Campo Tures

Formulazione di un parere geologico e geotecnico per la costruzione di un campo sportivo ad Acereto.

Campo sportivo di Campo Tures – incarico assegnato alla ditta Beikircher Grünland di Campo Tures per la fornitura di semente e fertilizzante.

Campo sportivo di Acereto – incarico assegnato all'arch. Thomas Duregger di Campo Tures per l'elaborazione di un progetto esecutivo.

Amministrazione parcheggi pubblici

Amministrazione parcheggi pubblici – nuova definizione dei prezzi per la vignetta per il parcheggio e gli abbonamenti per le zone blu e il garage sotterraneo a partire dal 01.07.2009.

Nuova definizione delle tariffe dei parcheggi in superficie / zone blu per il comune di Campo Tures.

Vie interpoderali

Risanamento della via interpodereale Gasteiger-Stocker di Acereto.

Lavori di manutenzione e risanamento della via interpodereale Kropfhaus di Acereto.

Zona artigianale Griesberg

Costruzione delle infrastrutture primarie – ditta Ploner S.r.l. di Brunico – approvazione dei prezzi concordati in prima contrattazione

Costruzione delle infrastrutture primarie – ditta Ploner S.r.l. di Brunico – approvazione dei nuovi prezzi concordati, nonché approvazione della seconda variante proposta

Zona industriale di Griesberg – “Consortio Gewerbegebiet” – partecipazione del comune ai costi per l’acquisto del terreno.

Piscina Cascade

Incarico assegnato alla ditta Atelier Krissmer & Partner per la gestione del progetto

Approvazione della documentazione progettuale per la realizzazione della piscina di Campo Tures

Incarico assegnato all’agenzia Warter & Partner

Contributi

Versamento di diversi contributi ad alcune associazioni del comune

Comunità comprensoriale della Val Pusteria

Rimborso spese per la gestione dei servizi sociali (servizio di assistenza domiciliare)

Turismo

Incarico assegnato alla ditta MR Plan Italia S.a.s. di Varna per la realizzazione di un progetto di base per lo sviluppo turistico

Assegnazione di un contributo all’associazione turistica di Campo Tures per l’organizzazione e l’esecuzione del progetto “scambio studentesco” e la gestione dell’indagine di mercato sul concetto turistico per Campo Tures

Nuova costruzione del piazzale delle feste con piano interrato e garage sotterraneo

Approvazione progetto esecutivo

Assegnazione dei lavori edili alla ditta Gasser Markus di Campo Tures

Incarico assegnato all’ufficio tecnico Baubüro di Bolzano per il computo finale

Bando di diversi lavori associati dal progetto generale

Nuova costruzione del ponte sull’Aurino tra Molini di Tures e Caminata

Incarico assegnato alla ditta Unionbau S.r.l. per l’esecuzione dei lavori

Cooperativa per l’aggiornamento professionale e lo sviluppo regionale delle Valli di Tures ed Aurina

Accettazione e liquidazione dei costi per la segreteria dell’ente

Campo Tures – comune senza barriere

Incarico assegnato alla cooperativa Independent L. Onlus per la seconda parte delle analisi per l’accessibilità delle persone portatrici di handicap nelle strutture pubbliche

Campo Tures – comune in salute

Sostegno comunale alla salute – incarico assegnato alla fondazione Vital di Bolzano per l’aiuto al progetto “Campo Tures – comune in salute” – conclusione dell’analisi iniziale.

Pubbliche relazioni

Aiuto redazionale di professionisti esterni (Walther Lückner)

Organizzazione ed esecuzione dell’incontro con la Valle dello Zillertal in collaborazione con i comuni della Valle di Tures ed Aurina

Organizzazione della mostra itinerante “Progettare in verde”

Premio europeo “Climate Star 2009”

Vincitore del concorso – premiazione presso Stift Melk

Klimaenergyaward 2009

Vincitore del concorso – assegnazione del primo premio alla Klimaenergyaward di Bolzano

Co-organizzazione della conferenza internazionale sull'energia ecologica

Collaborazione con la lega austriaca delle biomasse

Manifestazione di 3 giorni con tour energetici e congresso con referenti di altissimi livello

Enertour 2009

250 visitatori (imprenditori a scolaresche)

Collaborazione con il Centro per le Innovazioni TIS

Sociale

Assistenza estiva

Programma per disoccupati – creazione di nuove occasioni di lavoro

Realizzazione dell'asilo nido “Babypavillion Campo Tures” – approvazione dell'accordo con la cooperativa sociale Tagesmütter per la gestione dell'asilo nido

Determinazione delle tariffe a carico delle famiglie

Municipio

Introduzione dell'elaborazione elettronica dati D3

Acquisto di 4 PC, macchine fotocopiatrici a colori e non, macchina plastificatrice, etichettatrice, 4 stampanti al laser

Incarico assegnato all'azienda Elektro Service Stauder di Chienes per la fornitura di 4 apparecchi telefonici IP

Acquisto di 4 PC, 2 monitor, software per internet e di un proiettore DLD per la biblioteca pubblica

Corporate Identity

Fornitura di una scultura per il municipio

Incarico assegnato al signor Dieter Bartenbach di Innsbruck per l'elaborazione di un progetto per l'illuminazione del comune di Campo Tures

Cartelli informativi per i parcheggi pubblici presso le cascate di Riva di Tures

Lavori da pittore

Esecuzione di ordinari lavori di pittura per gli asili infantili di Campo Tures, Molini di Tures, Caminata, Acereto e Riva di Tures. Idem per le scuole elementari di Campo Tures, Acereto e Riva di Tures.

Pachi gioco per bambini

Parco gioco per bambini a Molini di Tures – bando di idee limitato

Parco gioco per bambini a Molini di Tures – incarico assegnato all'arch. Dr. Kurt Wiedenhofer di Bolzano per l'elaborazione di un progetto esecutivo

Parcheeggio centro di sci da fondo di Riva di Tures – realizzazione di un campo giochi per bambini

Fornitura di attrezzatura da gioco

Costruzione parco giochi per bambini a Riva di Tures – incarico assegnato allo studio Freilich Landschaftsarchitektur per l'elaborazione di un progetto esecutivo, la gestione edilizia, il computo finale e il coordinamento di sicurezza per la fase di progettazione ed esecuzione.

Accettazione di giovani per il tirocinio di formazione o di orientamento

Personale

Occupazione definitiva del posto vacante in biblioteca

Bando per un posto di assistente amministrativo nel VI livello funzionale

Bando per un posto di geometra nel VII livello funzionale

Asili infantili

Acquisto di materiale didattico per gli asili infantili del comune

Asilo infantile di Campo Tures – acquisto di una macchina fotocopiatrice

Asilo infantile di Campo Tures – fornitura e montaggio di attrezzatura da gioco

Fornitura di cibo per gli asili infantili di Caminata e Riva di Tures

Asilo infantile di Campo Tures – acquisto di una videocamera digitale e di una fotocamera digitale

Asilo infantile di Acereto – acquisto di un PC, di una stampante e di un monitor

Scuola

Acquisto di arredamento per le scuole

Risanamento della scuola elementare di Campo Tures – progetto antiincendio – incarico assegnato ad una ditta per l'elaborazione di uno studio di fattibilità

Servizio di refezione scolastica

Servizio nonno vigile

Esecuzione di lavori straordinari di manutenzione per il tetto della scuola elementare di Acereto

Energia/elettricità

Installazione di contatori elettrici digitali per l'area del comune di Campo Tures

Incarico assegnato alla ditta Syneco S.r.l. di Bolzano per il posizionamento del comune tra i comuni energetici dell'Alto Adige – ideazione di un ufficio per il progetto

Acquisto di autovetture con motore a gas per il parco macchine della centrale elettrica di Campo Tures

Analisi e nuova concezione dell'amministrazione energetica della centrale elettrica di Campo Tures – incarico assegnato alla ditta MR – Plan Italia S.a.s. di Varna

Scuola elementare di Campo Tures – allaccio alla rete di teleriscaldamento del comune di Campo Tures

Partecipazioni comunali ad altre aziende

Sport Center S.r.l. – partecipazione al capitale societario per un valore di 10.000 €

Incarico assegnato alla ditta MR – Plan Italia S.a.s. – rappresentazione e breve descrizione delle organizzazioni a partecipazione comunale

Tauferer Elektrowerk Konsortialgenossenschaft S.r.l.: partecipazione ai costi di gestione e alla restituzione delle rate per il prestito

Contributo di 250.000,00 € a favore dello Sport Center S.r.l.

Variazioni al piano urbanistico

Progetto Interreg IV “Costituzione di una regione sovranazionale per un modello di collaborazione per un clima senza CO2” Valle Aurina – Oberpinzgau

Accordi urbanistici

Incarico assegnato all'avv. Reichhalter per la preparazione e l'elaborazione di un accordo urbanistico per le case cosiddette “Posthäuser”

Incarico assegnato all'avv. Natzler per la preparazione e l'elaborazione di un accordo urbanistico con la Sparim S.p.a. ed Eppacher Markus

Sviluppo di programmi e progetti per una concomitanza con l'agenda 21, Interreg, ESF:

Incarico assegnato alla ditta Regio Plus S.a.s. del Dr. Helmuth Pinggera per la collaborazione e lo sviluppo di progetti e programmi

Vittime del terremoto in Abruzzo

Contributo a favore delle vittime del terremoto in Abruzzo da parte del Comune di Campo Tures

Vendita di certificati verdi

Vendita di certificati verdi alla ditta Energydis S.r.l. di Bressanone

SEDUTA DEL CONSIGLIO COMUNALE DEL 03.02.2010 – ORE 16.00

DAL MUNICIPIO

Il sindaco saluta i consiglieri comunali presenti e si accerta della presenza del quorum del consiglio comunale. Sono assenti giustificati i consiglieri Ausserhofer Erwin fino al ODG 3) e Weger Walter.

È presente in sala anche il consigliere comunale dr. Hansjörg Putzer in funzione di consulente.

Sono nominati scrutinatori i consiglieri comunali Andreas Bacher e dr. Günther Früh.

ORDINE DEL GIORNO:

Il sindaco, in vece di presidente del consiglio, saluta i consiglieri comunali. Egli si accerta nuovamente della presenza del numero legale. Sono presenti 16 consiglieri comunali. Sono ritenuti assenti giustificati i consiglieri comunali Mair Wolfgang fino all'ODG 3), il rag. Josef Beikircher fino all'ODG 3) e Mairhofer Ernst. Non è giustificata l'assenza del consigliere comunale Othmar Janach. In seguito il sindaco dichiara aperta ufficialmente la seduta.

Andreas Bacher ed il dr. Günther Früh sono nominati scrutinatori della seduta.

ODG 1) APPROVAZIONE DEL VERBALE DELLA SEDUTA COMUNALE DEL 30.12.2009

Il verbale della seduta comunale del 30.12.2009 è stato inviato a tutti i consiglieri comunali. Pertanto si rinuncia alla lettura dello stesso.

Votazione:

Con 15 voti a favore ed un'astensione (Walter Weger), su 16 consiglieri presenti e votanti (sono assenti giustificati i consiglieri Wolfgang Mair, Ernst Mairhofer, rag. Josef Beikircher, il consigliere Othmar Janach è assente ingiustificato) il consiglio comunale approva il verbale della seduta del 30/12/2009.

ODG 2) MODIFICA DELLA DELIBERA DEL CONSIGLIO COMUNALE NR. 37 DEL 29.07.2003 RELATIVA ALL'APPROVAZIONE DEL PIANO D'ESECUZIONE PLURIENNALE PER LE AREE EDILIZIE

Il sindaco riferisce che con il consiglio comunale ha approvato, con delibera nr. 37 del 29.07.2003, il piano d'esecuzione pluriennale ed il periodo di edificabilità per le aree edilizie.

Poiché il periodo di edificabilità per le seguenti aree è stato tenuto troppo stretto, si propone di prolungare tale possibilità entro i nuovi termini qui di seguito elencati:

“Moser” – Riva di Tures

2003-2012

“Müller” – Caminata

2004-2013

“Mühlwalder Straße” – Molini di Tures

2005-

2014

Votazione:

Con 16 voti a favore su 16 consiglieri presenti e votanti (sono assenti giustificati i consiglieri Wolfgang Mair, Ernst Mairhofer, rag. Josef Beikircher, il consigliere Othmar Janach è assente ingiustificato) l'ordine del giorno è approvato.

L'assessore comunale Wolfgang Mair ed il consigliere comunale rag. Josef Beikircher si aggiungono all'assemblea alle ore 18.10.

ODG 3) APPROVAZIONE DEL PIANO ESECUTIVO PER LA ZONA D'ESPANSIONE C1 "MÜLLER" DI CAMINATA

In seguito a breve discussione sul piano di esecuzione ed in considerazione del parere della commissione edilizia comunale del 06.02.2007, la quale ha approvato il piano di esecuzione con le presenti modifiche: l'altezza massima dei lotti edilizi F1 è da ridurre a 8 metri e presso il testo dell'articolo 3 i provvedimenti di esecuzione sono così stati esclusi: "sono esclusi anche bow-window o sporgenze edilizie fino ad 1 metro se comprendono meno di 1/3 della facciata complessiva", il consiglio comunale decide di approvare il piano esecutivo presentato dai proprietari dei terreni su iniziativa privata con le modifiche apportate dalla commissione edilizia comunale.

Gli edifici della zona d'espansione devono essere allacciati alla rete di teleriscaldamento.

Votazione:

Con 18 voti a favore su 18 consiglieri presenti e votanti (sono assenti giustificati i consiglieri Ernst Mairhofer, il consigliere Othmar Janach è assente ingiustificato) il consiglio approva.

ODG 4) MODIFICA DEL BILANCIO COMUNALE 2010 E APPROVAZIONE DEL RAPPORTO PROGRAMMATICO

Dopo aver ascoltato le spiegazioni del sindaco e dopo breve colloquio sulle modifiche riportate, il consiglio comunale decide di approvare il bilancio preventivo del comune per l'anno finanziario 2010 e di apportare le seguenti modifiche, nonché di apportare le necessarie variazioni anche nel rapporto preventivo e nelle dichiarazioni programmatiche per l'anno finanziario in corso.

I provvedimenti presi sono i seguenti:

Titolo II – Uscite su conto capitale

Servizio 2 – edilizia sociale e agevolata, piani edilizi

Competenza: € 1.125.000,00

Zona d'espansione "An der Ahr" - € 935.000,00 €

Zona d'espansione "Müller" - € 190.000,00 €

Conto uscite 2 – espropri e servitù a pagamento

Competenza: € 2.450.000,00

Zona d'espansione "An der Ahr" - € 2.250.000,00 €

Zona d'espansione "Müller" - € 290.000,00 €

Titolo III – Uscite su conto capitale

Conto uscite 2 – rimborso di finanziamenti a breve termine

Competenza: € 933.000,00

Zona d'espansione "An der Ahr" - € 755.000,00 €

Zona d'espansione "Müller" - € 178.000,00 €

Votazione:

Con 18 voti a favore su 18 consiglieri presenti e votanti (sono assenti giustificati i consiglieri Ernst Mairhofer, il consigliere Othmar Janach è assente ingiustificato) il consiglio approva.

ODG 5) APPROVAZIONE DEL REGOLAMENTO SUL SERVIZIO DI DISTRIBUZIONE DELL'ACQUA POTABILE E SOMMARIO DEI SERVIZI CON CONTRATTO DI FORNITURA

L'assessore comunale Meinhard Fuchsbrugger legge i punti più importanti della delibera. Dopo generale discussione il consiglio comunale decide di approvare il regolamento sul servizio di distribuzione dell'acqua potabile ed il sommario dei servizi con contratto di fornitura presentato, il quale entrerà in vigore il giorno in cui la delibera sarà resa esecutibile. Il regolamento approvato con delibera nr. 96 del 14.12.1990 sul servizio di distribuzione dell'acqua potabile viene di conseguenza eliminato dall'impianto normativo.

Votazione:

Con 18 voti a favore su 18 consiglieri presenti e votanti (sono assenti giustificati i consiglieri Ernst Mairhofer, il consigliere Othmar Janach è assente ingiustificato) il consiglio approva.

ODG 6) VARIAZIONE ALL'ORDINAMENTO SUL SERVIZIO RESO DAL PERSONALE COMUNALE

ODG 7) REGOLAMENTO RELATIVO AL RIMBORSO SPESE PER GLI AMMINISTRATORI DI SEDI ISTITUZIONALI ESTERNE

Il sindaco chiede al consiglio comunale di aggiornare gli ordini del giorno 6 e 7 in quanto non si è giunti fino all'odierna data alla raccolta dei dettagli necessari per approvare un regolamento esaustivo in tale materia. Il consiglio comunale approva all'unanimità lo spostamento dei suddetti ordini del giorno in altra data da definirsi in seguito.

Con 18 voti a favore su 18 consiglieri presenti e votanti (sono assenti giustificati i consiglieri Ernst Mairhofer, il consigliere Othmar Janach è assente ingiustificato) il consiglio approva.

ODG 8) AGGIORNAMENTO SUL REGOLAMENTO RELATIVO ALLE REGOLE DA ATTUARE PER QUESTIONI CONTRATTUALISTICHE

Il sindaco annuncia che i punti più salienti della legge provinciale regolante le questioni contrattualistiche con gli enti pubblici devono, d'ora in avanti, attenersi alle disposizioni di legge provenienti dallo Stato. In parole povere vuol dire che l'attribuzione di incarichi e contratti deve avvenire secondo le direttive nazionali. Per questo motivo sono da annunciare alcune importanti novità. A cause delle previste modifiche in materia si avverte in provincia una certa insicurezza legale, sia presso le aziende private, sia negli enti pubblici. L'Italia è l'unico Stato della Comunità Europea che ha fissato un limite per i bandi pubblici (500.000,00 €). Inoltre in futuro non sarà più possibile presentare o richiedere bandi separati per singoli lotti.

Va aggiunto che le aziende partecipatrici a bandi pubblici devono munirsi, a partire da un ammontare superiore a 150.000,00 €, di alcune specifiche precondizioni, come per esempio i certificati SOA, i quali portano una maggiore mole burocratica e spese aggiuntive per le imprese. In Alto Adige solo il 95% della aziende è munita dei suddetti certificati SOA.

Il sindaco informa anche che la suddetta normativa non vale solo per i lavori pubblici, ma anche per i cosiddetti incarichi tecnici. Anche qui si respira attualmente una certa insicurezza normativa.

L'amministrazione comunale vorrebbe quindi aggiungere nel regolamento concernente i contratti il seguente articolo:

Art 20/bis

Incarichi di progettazione sotto i 20.000,00 € di valore

Ai sensi dell'articolo 90 del decreto legislativo del 12 aprile 2006, nr. 163 e susseguenti modifiche

e aggiunte, gli incarichi di progettazione sotto i 20.000,00 € di valore possono essere assegnati a dispetto del sopra citato decreto legislativo tramite incarico diretto ai soggetti, ai sensi dell'art. 90, comma 1, lettera d,e,f,f-bis, g e h, tenendo presenti i principi della non discriminazione, dell'eguaglianza, della proporzionalità e della trasparenza. Nessun servizio può essere assegnato in modo artificiale allo scopo di aggirare il regolamento sugli incarichi a regia.

Il consiglio comunale decide di approvare l'inserimento del passo citato nel regolamento relativo alle regole da attuare per questioni contrattualistiche.

Con 18 voti a favore su 18 consiglieri presenti e votanti (sono assenti giustificati i consiglieri Ernst Mairhofer, il consigliere Othmar Janach è assente ingiustificato) il consiglio approva.

COMUNICAZIONI DEL SINDACO E DOMANDE DEI CONSIGLIERI COMUNALI

Il sindaco informa i consiglieri comunali che gli è stata data garanzia verbale di contributi per un valore di € 200.000,00 per il parcheggio presso la parrocchia di Tures e di € 800.000,00 per il finanziamento del progetto Cascade.

Il sindaco annuncia che il comune di Campo Tures è stato scelto come sede di un progetto di ricerca della Comunità Europea inoltrato da una ditta austriaca. La vittoria è correlata ad incentivi pubblici del valore di 1.000.000,00 €. Il nostro comune ha vinto su altri tre comuni partecipanti alla gara. Il progetto pilota ha come contenuto la produzione di energia elettrica gasando del legno. I profitti del progetto (vendita di elettricità e calore) sono al 100% di proprietà dell'amministrazione comunale e quindi di tutti i cittadini. È possibile l'accollo di una somma restante per il finanziamento del progetto. Il sindaco propone come luogo adatto per l'esecuzione del progetto la frazione montana di Riva di Tures. Anche dal punto turistico il progetto appare molto indicato per risollevere le sorti del comune. Nei prossimi giorni saranno avviati i primi colloqui con gli ideatori del progetto. Il consiglio comunale sarà informato degli sviluppi a livello progettuale.

Il sindaco continua nelle sue comunicazioni, toccando le seguenti tematiche:

- l'asilo nido "Babypavillon Campo Tures" ha aperto ufficialmente il 25 gennaio 2010.
- il 1° maggio si svolgerà l'inaugurazione del progetto "Piazzale delle feste" con il Presidente della giunta provinciale Luis Durnwalder come ospite d'onore. È desiderata la presenza di tutti i consiglieri comunali.

- il campo da calcio di Molini di Tures ha ricevuto il certificato di massima qualità dalla FIFA. Lo stesso è stato premiato con il sigillo "2 Star", che lo rende adatto anche allo svolgimento di partite di carattere internazionale. Il campo da calcio di Molini di Tures è quindi il primo campo in regione ed uno dei sei campi in Italia ad avere questo ambizioso marchio di qualità per un campo in erba sintetica.

In seguito il sindaco presenta il progetto per un parcheggio di fronte al ristorante Rosmarin, inoltrato dalle due ditte locali Wierer e Unionbau. Il primo cittadino di Campo Tures ricorda ai consiglieri comunali che tale area è stata scambiata con la ditta Unionbau nell'ambito della costruzione del garage sotterraneo presso la fermata dell'autobus. Insieme alla ditta Wierer, la ditta Unionbau ha ora inoltrato un progetto per l'edificazione dell'area. Il sindaco presenta il progetto e ne illustra i dettagli con l'ausilio di una presentazione Powerpoint. Il progetto risulta interessante all'amministrazione comunale, poiché prevede l'allaccio alla vicina "Villa del dottore", la Villa Mutschlechner, con accesso a servizi sanitari a norma anche per i portatori di handicap, nonché una connessione sotterranea al garage sotterraneo del piazzale delle feste. Il sindaco avverte che nella zona A esiste solo cubatura libera e convenzionale. Cubatura adatta alla realizzazione di un hotel, la quale, come previsto dal progetto, può realizzarsi solo in seguito ad un ampliamento

quantitativo e qualitativo dell'area oppure tramite riconversione in zona turistica.

I consiglieri Walter Weger, Franz Oberhollenzer e Erwin Ausserhofer abbandonano la sala del consiglio comunale alle ore 20.00.

Il consiglio comunale approva in linea di principio gli intenti edilizi delle due ditte locali, Wierer e Unionbau S.r.l. con 14 voti a favore ed un voto contrario (rag. Josef Beikircher) su 15 consiglieri presenti e votanti (sono assenti giustificati i consiglieri Ernst Mairhofer, Walter Weger, Franz Oberhollenzer e Erwin Ausserhofer; è assente ingiustificato il consigliere Othmar Janach).

Invito

all'assemblea dei cittadini
che si terrà il
29 aprile 2010

Tra le altre cose saranno discussi i seguenti temi:

- resoconto del periodo legislativo in conclusione
- teleriscaldamento
- il concetto energetico di Campo Tures
- la riduzione del prezzo dell'energia elettrica

PUBBLICAZIONE DELLE DELIBERE PIÙ IMPORTANTI

SEDUTA DEL 17.11.2009

- Determinazione delle tariffe per l'approvvigionamento idrico e l'erogazione di acqua potabile, per la quota fissa e per le spese d'allacciamento - anno 2010;
- Determinazione della tariffa relativa al servizio di fognatura e depurazione delle acque reflue - anno 2010,
- Incarico affidato al tecnico di fiducia sig. geom. Dietmar Niederkofler di Brunico per l'elaborazione di una perizia di stima riguardante l'acquisto della p.ed. 412 C.C. Molini di Tures (particella con sottograffa);
- Conferimento d'incarico alla ditta Biasion S.n.c. (Bolzano) per la fornitura di un gruppo elettrogeno per l'Azienda Comunale di Campo Tures,
- Incarico affidato al tecnico di fiducia geom. Oswald Reier per l'elaborazione di un tipo di frazionamento, della denuncia presso l'U.T.E. e della tabella millesimale riguardante la neocostruzione della tettoia e dello scantinato presso la piazza delle feste a Campo Tures;
- Concorso pubblico per titoli ed esami per la copertura di un posto di geometra con abilitazione all'esercizio della professione nella VII qualifica funzionale - ammissione dei candidati;
- Parcheggio centro sci da fondo Riva - incarico assegnato alla ditta Ria Druck S.a.s. di Brunico per l'apposizione di informazioni sui parcometri;
- Incarico affidato al tecnico di fiducia geom. Armin Mair di Brunico per l'elaborazione della denuncia presso l'U.T.E. riguardante la palestra di Campo Tures;

- Revoca totale della delibera n. 501/G del 11/08/2009 riguardante la permuta di terreno tra il Comune di Campo Tures e Werner Alois e Oberlechner Rosa;
- Piano generale per l'utilizzazione delle acque pubbliche - rigetto del ricorso presentato da Eva, Irmgard, Christof e Georg Auer contro la delibera del consiglio comunale n. 51 del 07/10/2009;
- Incarico assegnato allo studio tecnico Alpinplan di Bressanone per l'esecuzione della fase A per la redazione del piano delle zone di pericolo del Comune di Campo Tures;
- Danni causati dal maltempo a Riva nel 2009 - incarico affidato alla ditta Wieser Karl S.n.c. di Campo Tures per la fornitura di un tubo in metallo;
- Ricorso della Energy S.a.s. della Wieser Margareth & Co. e Wieser Margareth - conferimento di incarico allo studio legale Baumgartner Christof per difendere gli interessi del Comune di Campo Tures - costituzione in giudizio davanti al Tribunale di Giustizia Amministrativa Sezione Autonoma per la Provincia di Bolzano.

SEDUTA DEL 24.11.2009

- Conferimento d'incarico alla ditta Vivax S.r.l. (Padova) per la fornitura di uno strumento traccia-cavi con accessori per l'Azienda Comunale;
- Conferimento d'incarico alla ditta Hilti Italia S.p.A. (Milano) per la fornitura di una carotatrice diamantata per l'Azienda Comunale di Campo Tures;
- Nuova costruzione della tettoia e dello scantinato presso la piazza delle feste a Campo Tures - "Icebar"

- revoca della delibera della Giunta Municipale n. 670 del 27/10/2009 ed incarico alla ditta Selectiv S.a.s. di Brunico per la fornitura ed il montaggio di un banco esterno;
- Nuova costruzione della tettoia e dello scantinato presso la piazza delle feste a Campo Tures - Icebar - incarico assegnato all'agenzia Warter & Partner di Tarrenz (A) per la realizzazione grafica delle insegne;
- Costruzione di un magazzino interrato presso la caserma dei Vigili del Fuoco di Riva di Tures - incarico assegnato alla ditta Land Service Soc.Coop.a.R.L. di Bolzano per indagini geognostiche;
- Nuova costruzione della tettoia e dello scantinato presso la piazza delle feste a Campo Tures - incarico assegnato alla ditta ASCO S.a.s. di Selva dei Molini per la fornitura di porte;
- Nuova costruzione della tettoia e dello scantinato presso la piazza delle feste a Campo Tures - incarico assegnato alla ditta Seeber S.r.l. di Gais per la posa di pavimenti caldi;
- Appalto per la gestione della Icebar presso la piazza delle feste a Campo Tures;
- Appalto per la gestione del bar e del noleggio sci presso il centro sci da fondo a Riva di Tures.

SEDUTA DEL 01.12.2009

- Conferimento d'incarico alla ditta Tyrolplast S.n.c. (Vandoies) per la fornitura di contatori d'acqua per la lettura telematica per l'Azienda Comunale di Campo Tures;
- Concorso pubblico per titoli ed esami per la copertura di un posto di assistente amministrativo/a nella VI qualifica funzionale - approvazione

della graduatoria;

- Nuova costruzione della tettoia e dello scantinato presso la piazza delle feste a Campo Tures – “Icebar” - incarico assegnato alla ditta Leitner Hubert S.a.s. di Brunico per la fornitura ed il montaggio dell'impianto di insonorizzazione.
- Nuova costruzione della tettoia e dello scantinato presso la piazza delle feste a Campo Tures - microstruttura per l'infanzia “Baby Pavillon Campo Tures” – incarico assegnato alla ditta Pragma Natur S.a.s. di Bressanone per la fornitura dell'arredamento.

SEDUTA DEL 15.12.2009

- Nuova costruzione della tettoia e dello scantinato presso la piazza delle feste a Campo Tures – “Icebar” - incarico assegnato alla ditta BergundTal di Brunico per la fornitura di mobili per la terrazza;
- Conferimento d'incarico alla ditta Torggler S.p.A. (Bolzano) per la fornitura di tubi e materiale diversi per la rete di canalizzazione del Comune di Campo Tures;
- Conferimento d'incarico alla Federazione dell'energia Raiffeisen Società Cooperativa con sede a Bolzano per la digitalizzazione della rete di distribuzione elettrica nel territorio comunale di Campo Tures;
- Conferimento d'incarico alla ditta Selectra S.p.A. per la fornitura di pezzi di ricambio per l'illuminazione pubblica del Comune di Campo Tures;
- Approvazione del protocollo e affidamento del servizio di tesoreria del Comune di Campo Tures, per il periodo dal 01/01/2010 al 31/12/2014 ,alla Cassa Rurale Tures-Aurina – via Aurina 20, 39032

Campo Tures;

- Conferimento in affitto del bar e del noleggio sci presso il centro sci da fondo a Riva di Tures alla Sportcenter S.r.l. e approvazione del verbale d'asta;
- Conferimento in affitto del bar Icebar a Campo Tures alla ditta Touristik S.r.l. e approvazione del verbale d'asta;
- Conferimento di capitale di € 100.000,00 a favore della “Taufers Srl”;
- Conferimento dell'incarico alla ditta Energydis di Bressanone per la realizzazione del concetto di quadro per l'assunzione della distribuzione dell'energia elettrica tramite una cooperativa;
- Incarico della ditta Personal Consulting S.a.s. di Bolzano per un'analisi del contesto sul personale;
- Incarico affidato alla ditta RegioPlusKG del dott. Helmut Pinggera per l'accompagnamento e lo sviluppo di programmi e progetti in rapporto con l'Agenda 21, Interreg, FSE, ecc. – 2. incarico parziale.

SEDUTA DEL 30.12.2009

- Acquisto presso la ditta Athesia Libri di Brunico di libri e media audiovisivi per la Biblioteca Pubblica di Tures “Padre Josef A. Jungmann”;
- Incarico assegnato al tecnico di fiducia arch. Johann Schwärzer di Gais per una modifica al piano urbanistico del Comune di Campo Tures, per la modifica del piano di recupero zona A di Campo Tures e del piano di attuazione nella zona d'espansione Schachen a Riva di Tures – approvazione delle spese maggiori e liquidazione della fattura;

- Determinazione ritoccata dei parcheggi a pagamento all'aperto / zone blu nel comune di Campo Tures;
- Rilascio di una concessione per l'occupazione permanente di sottosuolo pubblico a Acereto – Auer Helmuth;
- Rilascio di una concessione per l'occupazione permanente di suolo pubblico a campo Tures – Pörnbacher Karl s.n.c.;
- Rilascio di una concessione per l'occupazione permanente di suolo pubblico a Campo Tures – Abfalterer Barbara;
- Neocostruzione della tettoia e dello scantinato presso la piazza delle feste a Campo Tures – Opere da fabbro – Incarico assegnato all'ing. Giuseppe Morello di Bolzano per il collaudo tecnico-amministrativo;
- Neocostruzione della tettoia e dello scantinato presso la piazza delle feste a Campo Tures – sistemazione esterna – incarico assegnato all'ing. Giuseppe Morello di Bolzano per il collaudo tecnico-amministrativo;
- L.P. n. 11/86 e n. 39/92 - proroga programma d'intervento 2009 per la creazione di possibilità occupazionali aggiuntive;
- Marciapiede Caminata - Molini di Tures - Incarico affidato a Baustudio Innerhofer – Tasser di Campo Tures per l'elaborazione di un tipo di frazionamento;
- Rilascio di una concessione per l'occupazione permanente di suolo pubblico a Campo Tures – Simoncini Klaus;
- Concorso interno per titoli ed esami per la copertura di un posto di funzionario/a amministrativo/a nell'VIII qualifica funzionale - approvazione della graduatoria;

- Concorso interno per titoli ed esami per la copertura di un posto di funzionario/a amministrativo/a nell'VIII qualifica funzionale - nomina ed assunzione della vincitrice Oberegelsbacher Doris;
- Concorso pubblico per titoli ed esami per la copertura di un posto di assistente amministrativo/a nella VI qualifica funzionale - nomina ed assunzione della vincitrice Hopfgartner Irmgard;
- Incarico del tecnico di fiducia geom. Dietmar Niederkofler di Brunico per l'elaborazione di una perizia di stima su un parere di congruità riguardante la convenzione urbanistica con il sig. Herbert Niederkofler;
- Incarico affidato al tecnico di fiducia geom. Dietmar Niederkofler di Brunico per l'elaborazione di una perizia di stima rispetto ad un parere di congruità riguardante la convenzione urbanistica con il sig. Ivo Beikircher;
- Microstruttura per l'infanzia "Baby Pavillon Campo Tures": approvazione della bozza di convenzione con il Comune di Campo Tures riguardante l'assunzione delle spese per due posti d'assistenza.

SEDUTA DEL 12.01.2010

- Acquisto di materiale didattico per il periodo gennaio - giugno dell'anno scolastico 2009/10 - scuola materna Campo Tures;
- Incarico assegnato alla ditta Energydis di Bressanone per la separazione della contabilità (Unbundling) per i produttori d'energia elettrica per l'anno di riferimento 2008;
- Conferimento d'incarico alla ditta Canins S.r.l. (Bolzano) per la fornitura di sacchetti d'immondizia per il Comune di Campo Tures;
- Incarico assegnato alla ditta Kronservic S.r.l. per la pulizia annuale delle finestre nella sala comunale e delle finestre presso le abitazioni per gli anziani - anno 2010;
- Ampliamento ed estensione del contratto di prestazione di servizio con la ditta Datenverarbeitung Steger S.n.c. - amministrazione e assistenza del "Super condominio";
- Posa di cavi elettrici - incarico assegnato a ditte per lavori di scavo imprevisti ed urgenti;
- Concessione e liquidazione di un trasferimento di capitale all'amministrazione del "Super condominio" a favore della ditta Datenverarbeitung Steger S.n.c., ammontante a € 50.000,00 per l'acquisto di macchine;
- Infopoint Piazza Kammerlander - incarico assegnato alla ditta Zimmerhofer S.p.a. di Campo Tures per la costruzione e fornitura di nuove panche;
- Incarico assegnato al tecnico di fiducia geom. Dieter Gaisler di Campo Tures per l'elaborazione di un tipo di frazionamento per la costruzione della nuova stazione dei vigili di fuoco a Campo Tures;
- Incarico assegnato al tecnico di fiducia geom. Dieter Gaisler di Campo Tures per l'elaborazione di un tipo di frazionamento per il parcheggio pubblico nei pressi della Casa Parrocchiale a Campo Tures;
- Neocostruzione della tettoia e dello scantinato presso la piazza delle feste a Campo Tures - incarico assegnato alla ditta Oberlechner Albert di Brunico per la fornitura di piante per l'Icebar;
- Concessione e liquidazione di un trasferimento di capitale all'interessenza "Ahornach" ammontante a € 20.000,00 per l'ampliamento e l'asfaltatura della strada d'accesso "Kropfhaus" ad Acereto;
- Incarico assegnato alla ditta

Noccioli Editore S.r.l. di Firenze per la fornitura della rivista "Nuova rassegna di legislazione, dottrina e giurisprudenza" per l'anno 2010

- Concessione e liquidazione di un trasferimento di capitale alla banda musicale di Campo Tures, ammontante a € 30.000,00, per l'arredamento della sala prove presso la piazza delle feste a Campo Tures;
- Stipulazione di un contratto d'assistenza e manutenzione per i tetti degli edifici comunali con la ditta Unionbau S.r.l. di Campo Tures - prolungamento del contratto;
- Incarico assegnato al negozio "PAPPELAPAPP" carta/libri di dr. Aichner KG di Campo Tures per la fornitura di giornali/riviste per la Biblioteca Pubblica di Tures 'Padre J. A. Jungmann' - prolungamento dell'incarico per l'anno 2010;
- Parco giochi Wiesenhof - liquidazione canone d'affitto alla sig. ra Mutschlechner Anna per l'anno 2010.

A MAGGIO SI BALLA

IL PADIGLIONE DELLE FESTE SARÀ INAUGURATO IL 1° MAGGIO CON UNA CERIMONIA UFFICIALE

Il nuovo piazzale delle feste nel centro del paese di Campo Tures ha già ospitato due grandi eventi ed ha quindi già sostenuto le sue “prove d’apertura”. L’inaugurazione ufficiale avrà però luogo il 1° maggio con un’apposita cerimonia. Con il motto “Tanz in den Mai” nel nuovo padiglione delle feste” tutti i cittadini di Campo Tures sono invitati a partecipare a tale inaugurazione, allorché la struttura riceverà la sua assegnazione definitiva. Con una spesa totale di circa 5,5 milioni di euro – circa 1 milione finanziato dalla Provincia -, dopo lavori durati oltre due anni, si è riusciti a creare nel centro del paese un piazzale delle feste quasi completamente nuovo. “Siamo contenti della riuscita del progetto e dell’arredo urbano circostante”, afferma l’assessore alla cultura Meinhard Fuchsbrugger, “grazie al quale è stato eliminato il punto debole, a livello di estetica pubblica, del nostro comune”. Il “Pavillon” – come verrà chiamata la struttura in futuro – infatti non sarà solo un piazzale delle feste da utilizzare per occasioni speciali. È anche un edificio polifunzionale. Qui hanno sede i locali di prova della cappella musicale di Campo Tures e del coro parrocchiale, l’asilo nido e la sala d’incontro per gli anziani, il club degli scacchi, la palestra di roccia della sezione AVS, i locali atti a gestire il funzionamento del campo da pattinaggio su ghiaccio, diverse attività sociali, una caldaia delle rete di teleriscaldamento e ben



In movimento: a maggio sarà ufficialmente inaugurato il padiglione delle feste

ottanta posti auto sotterranei.

UNA PIACEVOLE ATMOSFERA

All’inaugurazione della struttura sono stati invitati, oltre al Presidente della Provincia Luis Durnwalder, ed al suo vice Hans Berger, altri assessori provinciali e personalità politiche dei comuni vicini. A partire dalle ore 15 l’atmosfera sarà allietata dal concerto della cappella musicale, da canti, dalla presentazione dell’asilo nido, e saranno offerti cibo e bevande. Ciò che si augura l’amministrazione comunale è che in futuro, in questo

padiglione delle feste, si possano incontrare “le varie generazioni” e si possano sfruttare tutte le opportunità che tale struttura mette a disposizione. “Naturalmente qui possono essere organizzate in modo più professionale manifestazioni ed eventi di varia natura”, dice il sindaco Innerbichler. Per i primi di agosto si preannuncia già un’occasione d’incontro del tutto particolare. I cosiddetti “Voppi biker” progettano di organizzare per tale data un “Melchamuis Fest”. Sarà di certo un successo!

- WI -

AMMINISTRAZIONE SEVERA – BUONI AMICI

LE STRUTTURE COMUNALI BENEFICIANO DI UN'AMMINISTRAZIONE CONDOMINIALE



Bild: Di proprietà del comune: le strutture del comune in futuro saranno amministrate

Molto probabilmente questo esempio farà presto scuola in tutto l'Alto Adige. Il comune di Campo Tures in futuro si servirà di un'amministrazione condominiale per la sorveglianza degli "impianti appartenenti al comune di Campo Tures". Tale compito è stato affidato ad una ditta esterna, operante nell'ambito dei servizi e residente nel comune, "Elaborazione dati Steger".

DA SUBITO

In passato non era sempre chiaro e trasparente chi, cosa e come si doveva pagare ed anche cosa, come e a che condizioni si aveva diritto a rimborsi, nel caso in cui le strutture

di proprietà del comune venivano date in affitto. Ora questi problemi sono stati finalmente risolti. Da subito i garage sotterranei presso la stazione degli autobus, quelli siti sotto al nuovo piazzale delle feste, gli impianti situati nel padiglione delle feste con tutti i locali annessi, il centro di sci da fondo di Riva di Tures e la palestra saranno soggetti ad un'amministrazione di tipo condominiale. Essa sarà responsabile della manutenzione e della pulizia di tali strutture ed anche delle gestione contabile con affittuari ed utilizzatori finali. L'amministrazione condominiale non sarà tuttavia preposta alla gestione delle aree di

parcheeggio; queste rimarranno di competenza esclusiva del comune.

Anche le richieste per l'utilizzo del padiglione delle feste e della palestra in futuro saranno raccolte dall'ufficio Steger (0474-678500), successivamente presentate all'amministrazione comunale per accettazione ed infine sarà predisposta tutta la documentazione cartacea per l'utilizzo della struttura comunale desiderata. Già pianificata e al momento ancora in fase di elaborazione è la prenotazione e la tracciabilità delle assegnazioni delle date per l'utilizzo delle strutture comunali tramite internet.

STRUTTURE DI GRANDE VALORE

"Strutture di un tale valore, come quelle di proprietà del comune, hanno bisogno di assistenza, cure e di un partner di riferimento", afferma il sindaco Helmuth Innerbichler, il quale ha stipulato i vari accordi con le associazioni per l'utilizzo delle strutture comunali. Servono regole chiare e definite e, soprattutto in fase di calcolo e fatturazione, trasparenza e rintracciabilità dei costi sostenuti. Tutto questo in futuro sarà regolato tramite la nuova soluzione dell'amministrazione condominiale. "Sono convinto che ci saranno molto imitatori negli altri comuni, che devono anch'essi fare i conti con simili problemi. Questo sistema ci appare equo e trasparente", conclude Innerbichler.

- WI -

APRE IL "KITAS"

VENTI BAMBINI POTRANNO ESSERE ASSISTITI

Per l'assistenza dei bambini e per il bene dei cittadini più giovani del comune è stato aperto un asilo nido. In seguito al cambiamento dei modelli e delle strutture famigliari di riferimento gli asili nido mettono a disposizione di molti bambini un luogo alternativo alla famiglia, nel quale poter intraprendere il proprio percorso di scoperta del mondo in compagnia di altri bambini, ma anche di genitori ed assistenti qualificati. Gli asili nido si presentano quindi come luoghi di incontro per bambini, genitori e per tutti gli interessati alle esigenze e ai bisogni dei più piccoli, nei quali questi ultimi vengono sempre posti al centro di ogni attenzione.

APERTO TUTTO L'ANNO

A partire dal 25 gennaio 2010, nel centro di Campo Tures, ha aperto l'asilo nido "Babypavillon". Esso sottostà al Consorzio Sociale delle Tagesmütter con sede a Bolzano e rimane aperto tutto l'anno, da lunedì a venerdì, dalle ore 7.30 alle ore 16.00.

FLESSIBILITA'

Il Kitas di Campo Tures garantisce assistenza ai bambini di età massima pari a tre anni, ed ai loro genitori, dal 1° gennaio al 31 dicembre. Nel periodo massimo di apertura dell'asilo, ossia dalle ore 7.30 alle 16.00, possono essere presenti contemporaneamente 20 bambini. In tale lasso di tempo sia orari di ricevimento, sia il ritiro dei bambini



Assistenza ai bambini: a Campo Tures si è fatto un altro passo in avanti

è gestito in modo molto flessibile allo scopo di permettere una totale compatibilità tra famiglia e lavoro e quindi un fondamentale supporto alla quotidianità famigliare.

Prd

ULTERIORI INFORMAZIONI

Kitas Campo Tures
v. J. Jungmann 6
Direttrice Kitas: Carolina Kugler
tel: 345-0573540
www.tagesmutter-bz.it

UN CERTIFICATO PER L'ERBA SINTETICA

IL CAMPO DA CALCIO DI MOLINI POTRÀ PERSINO OSPITARE GARE INTERNAZIONALI



Erba sintetica: il campo da calcio di Molini è stato ritenuto adatto ad ospitare gare internazionali

A fronte di una spesa complessiva di circa 600.000 euro il comune di Campo Tures ha realizzato a Molini un campo da calcio in erba sintetica. Con una larghezza di 65 metri ed una lunghezza di 110 metri, l'area di gioco rientra nelle norme internazionali per gare ufficiali. Proprio a fronte di ciò è stato scelto un materiale molto resistente, in grado di permettere l'utilizzo del campo sia in inverno che in estate. Ad inizio giugno 2008 il campo da calcio, in una piacevole cornice

festosa, è stato inaugurato.

RICONOSCIUTO DALLA FIFA

Ora il comune di Campo Tures ha ricevuto da parte della FIFA (Fédération Internationale de Football Association) il sigillo di qualità "2 Star", quale riconoscimento dell'alta qualità della struttura. Il campo da calcio in erba sintetica di Molini di Tures è quindi il primo in Alto Adige e il sesto in tutta Italia ad essere stato insignito di una tale certificazione di qualità,

la quale permette all'impianto di ospitare gare professionistiche di livello internazionale.

DICHIARATO ADATTO

Ovviamente i responsabili dell'amministrazione comunale, ed ancora di più quelli della SSV di Campo Tures, sono molto fieri dell'ottenimento di un tale certificato. Il 21 gennaio 2010 un tecnico del Comitato autonomo provinciale ha collaudato l'impianto e lo ha ufficialmente dichiarato adatto all'uso, soprattutto per quel che concerne gare professionistiche internazionali. Il sindaco Helmuth Innerbichler a tal proposito afferma: "questo certificato è la prova lampante che abbiamo scelto il materiale giusto e che è valsa la pena far certificare il tutto". A tutti gli sportivi e le sportive che utilizzeranno questo impianto il primo cittadino di Campo Tures augura tanto successo in ambito sportivo e divertimento. "Ci aspettiamo cura e rispetto nell'utilizzo del campo da calcio, in modo che tutti noi lo possiamo sfruttare per molto tempo, visto anche il grande investimento di quasi mezzo milione di euro".

- WI -

MODIFICHE

L'elenco telefonico circondariale sarà edito dalla casa editrice Athesia. Chiunque voglia apportare modifiche alla propria inserzione o intenda cancellarla del tutto deve rivolgersi alla compagnia telefonica preposta all'inserimento dei propri dati.

CALORE DA LONTANO

NONOSTANTE LE DIFFICOLTÀ SIAMO SULLA BUONA STRADA

Cinque dei setti km di condotte principali e sei dei quattordici km totali delle condotte secondarie sono stati già posati; il numero di contratti di fornitura sottoscritti ha confermato le aspettative e circa 100 utenti, tra famiglie e imprese, sono già fruitori della rete di teleriscaldamento e confermano che tutto funziona!

La rete di teleriscaldamento al momento è alimentata dall'apposito impianto presente presso il nuovo piazzale delle feste di Campo Tures. Gli impianti già funzionanti, siti presso la scuola media, non sono invece ancora connessi alla rete. In primavera, non appena le condizioni meteo lo permetteranno, si proseguirà con la posa delle restanti parti di condotte principali e secondarie: sarà quindi la volta della parte alta del paese, poi di S. Maurizio ed infine di Caminata. Dopodiché, entro fine 2010, anche la parte di Molini di Tures, a sinistra della strada principale, verrà collegata alla rete.

Per tutta la durata dei lavori di posa le spese di allaccio rimarranno invariate. Per gli allacci che si effettueranno più tardi (se i lavori di posa saranno terminati) saranno conteggiate tariffe più alte. Tuttavia prima della scadenza del termine per l'allaccio a tariffe ridotte tutti i cittadini interessati saranno nuovamente contattati dagli operatori dell'azienda erogatrice del teleriscaldamento.

Ci sono però ancora problemi, grandi problemi da risolvere e di cui si è già tanto discusso. Essi riguardano in primala linea la costruzione della centrale biotermica nella zona industriale



Manutenzione: Thomas Volgger, addetto al servizio clienti e alla manutenzione dell'impianto di teleriscaldamento

di Molini di Tures. Da qui verrà alimentata la rete di teleriscaldamento in un secondo momento. L'impianto di alimentazione presso il piazzale delle feste in centro paese e quello situato nella scuola media devono essere accesi per lungo tempo solo in caso di picchi di consumo. Così almeno era il piano originale. A questo punto purtroppo la realtà dei fatti è un'altra: lo scorso anno, dopo che i lavori per la realizzazione dei garage sotterranei erano iniziati nel migliore dei modi, un crollo ed un conseguente allagamento delle fondamenta ha bloccato i lavori. Ciò ha significato anche danni agli immobili esistenti. A causa di tutto questo il piano edilizio si è arenato ed è rimasto in stand-by. Attualmente i lavori sono sospesi ed una procedura di accertamento di responsabilità è

pendente davanti al giudice. Quindi tutto durerà più del previsto.

A fronte di ciò per l'amministrazione comunale è importante precisare e chiarire due cose:

1. il comune è intenzionato a realizzare la centrale biotermica per la rete di teleriscaldamento;
2. gli attuali maggiori costi, causati dalle difficoltà nel frattempo incontrate, non saranno scaricati sulla rete di teleriscaldamento; quindi, con certezza, possiamo confermare che non seguiranno aumenti delle tariffe Kilowatt/ora. Un cambiamento dei prezzi vigenti sarà eventualmente soltanto dovuto a maggiori costi generali sul mercato dell'energia.

Meinhard Fuchsbrugger

Il Presidente

UN REGOLAMENTO PER L'ACQUA POTABILE

IL CONSIGLIO COMUNALE: QUALITÀ E RISPARMIO COME GUIDA

Nella riunione del consiglio comunale del 3 febbraio 2010 si è parlato dell'acqua nella sua forma più preziosa: all'ordine del giorno c'era infatti la discussione sull'approvazione della versione rivista del nuovo ordinamento sull'acqua potabile, il quale tiene conto soprattutto delle sempre più esigenti direttive imposte dalla Provincia. A seguire una breve panoramica dei punti cardine di questo nuovo ordinamento. La versione completa delle decisioni prese può essere visualizzata sul sito internet del comune (<http://www.sandintaufers.eu>).

DI CHI È LA COMPETENZA?

Competenze: l'amministrazione comunale rimane competente per la costruzione e la manutenzione della rete di fornitura e distribuzione, così come delle fonti e delle cisterne idriche. In concreto l'Azienda Comunale si deve occupare delle condotte principali fino ad ogni singolo serbatoio idrico. Da qui in poi responsabile per la posa e la manutenzione delle condotte diventa il singolo utente.

CONTATORI DEL COMUNE

Contatori per l'acqua: questi sono messi a disposizione del singolo utente esclusivamente dal comune. I contatori infatti sono di proprietà di quest'ultimo e non possono essere manipolati. Anche gli apparecchi più nuovi, i quali permettono una lettura via radio o remota, non



Collettore idrico Schattenberg

possono essere manipolati. Dal contatore si deve leggere il consumo totale di acqua, indipendentemente se si tratti di acqua potabile o meno, che si usi in casa o per il giardino. Le attività agricole dispongono di tre diversi contatori – come fatto finora: uno per la casa padronale, uno per la stalla e uno per i locali mungitura. Nei condomini verrà letto dal comune solo il contatore principale. Eventuali contatori secondari saranno letti e conteggiati internamente dai singoli condomini e a loro esclusiva responsabilità. Nel caso in cui, all'interno di un

condominio, venga svolta un'attività commerciale, per la quale – per motivi di convenienza fiscale – è necessaria una misurazione dell'acqua separata, occorre farne esplicita richiesta all'amministrazione comunale.

SOLO PER MOTIVI DI SPEGNIMENTO INCENDI

Idranti: l'acqua proveniente dagli idranti può essere usata esclusivamente allo scopo di spegnere incendi. Derivazioni illegali delle condutture esistenti sono punibili con sanzioni amministrative sensibilmente aumentate. Queste infatti vanno da 50 a 2000 euro.

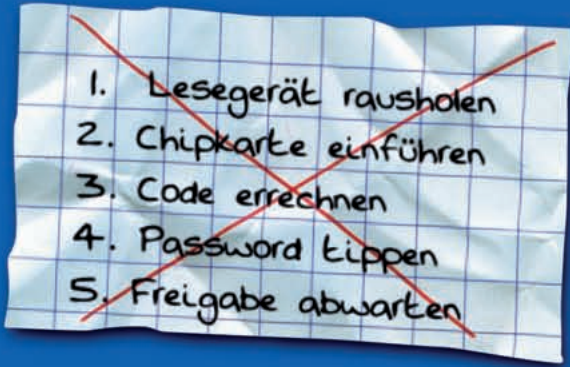
IL CUSTODE DELL'ACQUA

Collettore idrico: al cosiddetto collettore idrico d'ora in poi avrà accesso solo ed esclusivamente un addetto autorizzato dal comune. A tutte le altre persone, per motivi igienici, è severamente vietato l'accesso.

CONTRATTI IN ARRIVO

Contratti di fornitura idrica: le direttive della Provincia impongono che in futuro per l'acqua potabile – così come per la corrente elettrica – i singoli utenti stipulino contratti di fornitura in forma scritta. Gli elaborati saranno prossimamente disponibili. A tempo debito i cittadini saranno contattati dall'amministrazione comunale.

Meinhard Fuchsbrugger
Assessore



Einfacher & sicherer

geht's mit Volksbank

direct b@nking.

Der **Konkurrenz** voraus!

direct b@nking
der Volksbank

